

صحيفة بيانات السلامة



: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

1 مارس 2023

: نسخة 5.03

القسم 1: تعريف المادة المستحضر و الشركة المشروع

1.1 معرف المنتج

: اسم المنتج

PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER

: كود المنتج

00220698

: نوع المنتج

سائل.

وسائل التعريف الأخرى

غير متوفرة.

1.2 الاستخدامات الهمة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

: استخدامات المنتج

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.

: استخدام المادة المستحضر

كسوة.

: استخدامات لا يُنصح بها

المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعبتها للاستخدام المستهلك.

1.3 بيانات مورد صحيفة بيانات السلامة

Sigma Paints Egypt
Villa#8, street 279
New Maadi, Cairo
Egypt

Tel: 00202 516 223 797

Fax: 00202 516 38 04

PS.ACEMEA@ppg.com

: عنوان البريد الإلكتروني للشخص المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

: 1.4 رقم هاتف الطوارئ

+20 2 6840902

القسم 2: بيان الأخطار

2.1 تصنيف المادة أو الخليط

: تعريف المنتج

خلط

التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم [CLP/GHS] 1272/2008

Skin Irrit. 2, H315

Eye Irrit. 2, H319

Skin Sens. 1, H317

Aquatic Chronic 2, H411

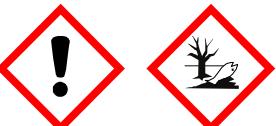
المنتج مصنف على أنه خطير وفقاً لائحة (EC) 1272/2008 المعizada.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

2.2 عناصر الوسم

: صور توضيحية للأخطار



: كلمة التنبيه

تحذير

: الرمز

00220698

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

1 مارس 2023

PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER

القسم 2: بيان الأخطار**: عبارات المخاطر**

يسbib تبييج الجلد.

قد يسبib تفاعلا للحساسية في الجلد.

يسbib تبييجا شيدا للعين.

سمى للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

عبارات التحذير**: الوقاية** البس قفازات واقية. البس واقي العين أو الوجه. تجنب انتشار المادة في البيئة. تجنب تنفس البخار. تغسل جيداً بعد المناولة.**: الاستجابة** تجمع المواد المنسكبة.**: التخزين** غير قابل للتطبيق.**: التخلص من النفاية** تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.**: مكونات خطيرة**bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane
bisphenol F diglycidyl ether, isomer mixture
oxirane, mono[(C12-14-alkyloxy)methyl] derivs.**: عناصر التوسيم التكميلية**

تحتوي مكونات إيبوكسيه. قد يُحدث تفاعل تحسسي.

: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلانط وحاجيات معينة خطرة

غير قابل للتطبيق.

: يُراعي أن ترَوَّد العبوات بانظمة إغلاق منيعة للأطفال**متطلبات التغليف الخاصة**

غير قابل للتطبيق.

: تحذير لمسي من الخطير

غير قابل للتطبيق.

2.3 الأخطار الأخرى**: المنتج ينفي بمعايير PBT أو vPvB**

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

: الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف

لا توجد.

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات**3.2 خلائط**

خليل

اسم المكون/المنتج	المعرفات	%	التصنيف	التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة	النوع
bis-[4-(2,3-epoxipropoxi) phenyl]propane	# REACH 01-2119456619-26 المفترضة الأوروبية: 216-823-5 1675-54-3 :CAS 603-073-00-2 :فهرست	≥50 - ≤75	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411	Skin Irrit. 2, H315: C ≥ 5% Eye Irrit. 2, H319: C ≥ 5%	[1]
bisphenol F diglycidyl ether, isomer mixture	CAS: SUB140549	≥10 - ≤25	Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411	-	[1]
oxirane, mono[(C12-14-alkyloxy)methyl] derivs.	# REACH 01-2119485289-22 المفترضة الأوروبية: 271-846-8 68609-97-2 :CAS 603-103-00-4 :فهرست	≥5.0 - ≤10	Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317	-	[1]

انظر القسم 16 لمطالعة نص
بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.

الرمز :

00220698

1 مارس 2023 تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيبات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أي مكونات إضافية مصنفة كمواد خطرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كباقية، وسامة، ومتراكمة بيولوجيا (PBT) أو مواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة فلماً مكافأناً أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

النوع

- [1] المادة مصنفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي
القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.
الرموز الفرعية تمثل المواد دون أرقام المستخلصات الكيميائية المسجلة

القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي**4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي**

- يراعى التتحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وجدت. راعى دفع ماء جار على الأعين فوراً، ولمدة لا تقل عن 10 دقائق مع مراعاة بقاء الأعين مفتوحة. راعى طلب الرعاية الطبية على الفور.
 يراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعى تدفئة الشخص وإراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.
 أزال الثياب والأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء والصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المنبيبات أو المفرقات.
 يراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا الملصق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص وإراحته. لا تجبر المريض على النقيء.
 يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. قد تتطوّر عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة : **حماية فريق الإسعافات الأولية** ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. أغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس فقاولات.

4.2 أهم الأعراض والتآثيرات، الحال منها والموجل**آثار صحية حادة كاملة**

- يسبب تهيجاً شديداً للعين.
 لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
 يسبب تهيج الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
 لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

علامات/أعراض فرط التعرض

- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
 ألم أو تهيج
 الدمعان
 احمرار
 ليست هناك بيانات معينة.
 الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
 تهيج
 احمرار
 ليست هناك بيانات معينة.

4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة

- عالج الأعراض. يراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السوم لو ابتلعت أو إستنشقت كميات كبيرة.
 لا يوجد علاج محدد.

القسم 5: تدابير مكافحة النار**5.1 وسائل إطفاء**

- يراعى استخدام مادة إطفاء ملائمة للحريق المحيط.
 لا توجد.

: الرمز

00220698

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER

1 مارس 2023

القسم 5: تدابير مكافحة النار**5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط**

سوف يحدث تزايده في الضغط وقد تتفجر الحاوية في حالة حدوث حريق أو تسخين. هذه المادة سامة للحياة المائية وتتأثر بها طولية الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصادر أو المجاري الصحية.

: منتجات احتراق خطيرة

قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:
أكسيد الكربون
مركبات هالوجينية

5.3 نصائح لمكافحة الحريق

يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب.

ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكافي ذاً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحة الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي EN 469 سوف تكتفى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيميائية.

القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض**6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ**

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة له بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكة أو السير عليها. تجنب انتشار البخار أو الرذاذ. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.

إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

تجنب تناول المادة المنسكة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة والمجاري المائية والباليوارات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكة.

6.3 طرائق ومواد الاحتلاء والتقطيف

يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. خفف بالماء ثم قم باز اللهه بالتنشيف باستعمال المسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطرحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاوي التخلص من النفايات المرخصين.

يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. يتم الاقتراب من الناحية التي تذهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، والمجاري المائية، أو البدروم، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كآلية. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعة بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكولييت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاوي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

: 6.4 مرجع للأقسام الأخرى

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثياباً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتيح الاستعامة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

7.1 احتياطات للمناولة المأمونة

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له لها الإصابة بتحسيس الجلد في أيٍ من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب ملامستها الأعين أو الجلد أو الثياب. يُحظر ابتلاعها. تجنب انتشار البخار أو الرذاذ. تجنب انتشار المادة في البيئة. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة معتمدة مصنوعة من مادة مناقفة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لا تعيد استخدام الحاوية.

: الرمز

00220698

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER

1 مارس 2023

القسم 7: المناولة والتخزين

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. أخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

7.2 متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 5 إلى 35° (41 إلى 95° ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يراعي غلق الوعاء غلقاناً تماماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأووية التي قد فتحت وتركها في وضع قائم وذلك لتلافي حدوث تسرب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعي استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتواقة قبل المناولة أو الاستخدام.

7.3 الاستخدام/ات النهائى/ية الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعبيئها

غير متوفرة.

توصيات

حلول تتعلق بالقطاع الصناعي

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

**8.1 بارامترات التحكم
حدود التعرض المهني**

قيمة حد التعرض غير معروفة.

8.2 ضوابط التعرض
الضوابط الهندسية المناسبة
ينبغي أن تتوافق التهوية الجيدة بشكل عام لتقليل مدى تعرض العمال للملوثات التي يحملها الهواء.

8.3 تدابير الحماية الفردية
إجراءات النظافة الشخصية
اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل ثؤُثُها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعي غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأداشان الأمان على مقربة من موقع العمل.

أدوات حماية الوجه/العين
النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات.

حماية للجلد

ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المنفذة والمقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذًا في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمان اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالفات، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يقدر زمان حماية القفازات تقديرًا دقيقًا. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمان الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجذة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمان الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً EN 374). لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المناسبة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقييم مخاطر المستخدم.

مطاط البوتيل

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتطوّي عليها، كما يجب أن يعتمدها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج.

الرمز :

00220698

1 مارس 2023 تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدى وما تتضمنه من مخاطر وينبغي أن يعتمدتها أحد المختصين قبل مناولة المنتج.

إختيار المنفاس يجب أن يستند إلى مستويات التعرض المعروفة أو المتوقعة وعلى مخاطر المنتج وحدود العمل الآمنة للمنفاس : **حماية تنفسية** الذي يقع عليه الإختيار. لابد أن يرتدي العمال أجهزة تنفس معتمدة وملائمة إذا كانوا معرضين لتركيزات تتعذر حد التعرض. برابعى استخدام منفاس مثبت بإحكام سواء كان منفاس منقى للهواء أو مغذى بالهواء يفي بالمقياس المعتمد إن أشار تقدير المخاطر لضرورة ذلك.

ننصح بفحص الإبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتلوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل اللثامن، أو المرشحات أو إجراء تعديلات هندسية للمعدات، كي يتسعى تقليل الإبعاثات إلى مستويات مقبولة.

القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسية ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية**المظهر**

سائل.

عدم اللون.

شبيه بالأمين.

غير متوفرة.

: **الحالة الفيزيائية**
اللون: عديم اللون.
الرانحة: شبيه بالأمين.
عتبة الرانحة: غير متوفرة.
نقطة الانصهار/نقطة التجمد: قد يبدأ التصلب في درجات الحرارة الآتية: 8 إلى 12 °C (46.4 إلى 53.6 °F) يستند هذا إلى بيانات حول المكوّن التالي:
bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane (38.8 °C (3.78 °F)) >37.78°

: **القابلية على الاشتعال** غير متوفرة.
الحدود العليا/ الدنيا لقابلية الاشتعال أو الانفجار غير متوفرة.

: **نقطة الوميض** كأس مغلق: غير قابل للتطبيق.
درجة حرارة الاشتعال الذاتي غير متوفرة.
درجة حرارة الانحلال ثابتة في ظروف المناولة والتخزين الموصى بها (انظر القسم 7).
درجة تركيز الحامض 8
الزوجة: كينماتي (40 °C) /s²mm 21<
الزوجة: 60 - 100 s (ISO 6mm)
الذوبانية (نيات)

وسائل الإعلام	النتيجة
ماء بارد	قابل للذوبان جزئياً

: **معامل تفريغ الأوكتانول/الماء** غير قابل للتطبيق.

اسم المكوّن	ضغط البخار عند 50 درجة منوية			الطريقة		
	كيلوباسكال	م زنق	الطريقة	م زنق	كيلوباسكال	
water	23.8	3.2				

: **معدل التبخّر** غير متوفرة.
الكتافة النسبية 1.08
الكتافة البخارية وأعلى قيمة معروفة هي: 11.7 (الهواء = 1) (*bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane*).
الخصائص الانفجارية المنتج ذاته ليس انفجاريًا، ولكن يمكن تشكيل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.
خواص مؤكسدة لا المنتج لا يقم خطراً مؤكسداً.

خصائص الجسيمات

غير قابل للتطبيق.

: **حجم الجسيمات المتوسط****9.2 المعلومات الأخرى**

الرمز :

00220698

1 مارس 2023 تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER

القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ليس هناك مزيد من المعلومات.

القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للفاعلية

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

10.1 التفاعلية :

10.2 الثبات الكيميائي :

المُنْتَج ثابت.

10.3 إمكانية التفاعلات الخطرة :

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.

10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها :

قد تولد نوافذ تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.
يراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المدرجة في القسمين 7 و 8.

10.5 المواد غير المتوافقة :

لكي تلتافي حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكيدة
، قلويات قوية، أحماض قوية.

10.6 نوافذ الانحلال الخطيرة :

بحسب الظروف، قد تشتمل مواد التحلل على المواد التالية: أكسيد الكربون مرکبات هالوجينية

القسم 11: المعلومات السامة**معلومات حول الآثار السمية
سمية حادة**

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane	LD50 جلي	أرنب	23000 مج / كجم	-
bisphenol F diglycidyl ether, isomer mixture	LD50 بالفم	فأر	15000 مج / كجم	-
	LD50 جلي	فأر - ذكور، إناث	2000 < مج / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر - ذكور، إناث	2000 < مج / كجم	-
oxirane, mono[(C12-14-alkyloxy)methyl] derivs.	LD50 بالفم	فأر	17100 مج / كجم	-

الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

التحفظ/التالي

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	نتيجة الإختبار	التعرض	الملاحظة
bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane	الأغین - مهيج خفيف الأغین - إحمرار المانحة الجلد - وذمة الجلد - الحمامي/الخشارة الجلد - مهيج خفيف	أرنب أرنب أرنب أرنب أرنب	- 0.4 0.5 0.8 -	24 ساعات 24 ساعات 4 ساعات 4 ساعات 4 ساعات	24 ساعات - - - -

الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.
الاستحسان.

اسم المكون/المنتج	طريقة التعرض	الأنواع	النتيجة
bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane	الجلد.	فأر.	استحسانية.
oxirane, mono[(C12-14-alkyloxy)methyl] derivs.	الجلد.	خنزير هندي	استحسانية.

الاستنتاجات/الملخص

: الرمز

00220698

1 مارس 2023 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER

القسم 11: المعلومات السامة

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

التاثير على الجنين

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

السرطانة

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

السمية التناولية

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

القابلية على التسبب في المرض

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

غير متوفرة.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (عرض متكرر)

غير متوفرة.

خطر الشفط في الجهاز التنفسى

غير متوفرة.

غير متوفرة.

: معلومات عن سبل التعرض المرجحة

آثار صحية حادة كامنة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

يسبب تهيج الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

اعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

ليست هناك بيانات معينة.

ليست هناك بيانات معينة.

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

تهيج

احمرار

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

الم أو تهيج

الدمعان

احمرار

التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد**التعرض قصير المدى**

غير متوفرة.

: التأثيرات الفورية المحتملة

غير متوفرة.

: التأثيرات المتأخرة المحتملة

غير متوفرة.

التعرض طويل المدى

غير متوفرة.

: التأثيرات الفورية المحتملة

غير متوفرة.

: التأثيرات المتأخرة المحتملة

غير متوفرة.

آثار صحية مزمنة كامنة

غير متوفرة.

: الإستنتاجات/الملخص

غير متوفرة.

: عامة

ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.

: السرطنة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

الرمز :

00220698

1 مارس 2023 تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER

القسم 11: المعلومات السامة

- : التأثير على الجينات لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- : السمية التناسلية لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- : المعلومات الأخرى غير متوفرة.
- لا توجد.

11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى**11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء****غير متوفرة.****11.2.2 المعلومات الأخرى**

غير متوفرة.

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية**12.1 السمية**

النوع	العرض	النتيجة	اسم المكون/المنتج
براغيث الماء - magna daphnia	48 ساعات	حاد LC50 1.8 مج / لتر ماء عند مzman 0.3 NOEC مج / لتر	bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane
براغيث الماء الطحالب	21 أيام	1.8< EC50 مج / لتر	bisphenol F diglycidyl ether, isomer mixture
براغيث الماء السمك	72 ساعتان	1000< EC50 مج / لتر	
براغيث الماء السمك	48 ساعتان	2.54 LC50 مج / لتر	
براغيث الماء السمك	96 ساعتان	0.3 NOEC مج / لتر	oxirane, mono[(C12-14-alkyloxy)methyl] derivs.
براغيث الماء السمك	21 أيام	100< LC50 مج / لتر	
براغيث الماء السمك	96 ساعتان		

لليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

12.2 الثبات والتحلل

اللقيحة	الجرعة	النتيجة	اختبار	اسم المكون/المنتج
-	-	0 % - ليس بسهولة - 28 أيام	-	bisphenol F diglycidyl ether, isomer mixture

لليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

القابلية على التحلل الحيوي	التحلل الضوئي	العمر النصفى المائي	اسم المكون/المنتج	اختبار
-	-	-	bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane	-
-	-	-	bisphenol F diglycidyl ether, isomer mixture	-

12.3 القدرة على التراكم الأحياني

إمكانية	BCF	LogPow	اسم المكون/المنتج
مُنخفض	-	3.6	bisphenol F diglycidyl ether, isomer mixture
مُنخفض	-	3.77	oxirane, mono[(C12-14-alkyloxy)methyl] derivs.

12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

غير متوفرة.

غير متوفرة.

12.5 نتائج مأخوذة من تقييم PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

الرمز :

00220698

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

1 مارس 2023

PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية**12.7 التأثيرات الضارة الأخرى**

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وينبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريوات التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

13.1 طرق معالجة النفاية**المُنتَج**

ينبغي تحجب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، والمحاليل والمنتجات : طرق التخلص السليم من النفاية الثانية بما يتفق ومتطلبات الحماية البيئية وتشريعات التخلص من النفايات وغيرها من متطلبات السلطة الإقليمية والمحلية. يراعى التخلص من الفانض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبع لا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية. على حد علم المؤرّد حاليًا، لا يعتبر هذا المنتج نفاية خطيرة، وفقاً لتعريف توجيه الاتحاد الأوروبي EC/2008/98.

نفاية خطيرة**قائمة النفايات الأوروبية (EWC)**

كود النفاية	تعيين النفاية
08 01 12	waste paint and varnish other than those mentioned in 08 01 11

التغليف

ينبغي تحجب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبع أن يعاد تدوير نفاية التغليف. ينبع عدم أخذ الترميد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجدية.

نوعية التغليف	قائمة النفايات الأوروبية (EWC)	تغليف مختلط
الحاوية	15 01 06	

لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبعي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرَّغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قفصانها. تحجب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة والمحاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف.

القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

	ADR/RID	IMDG	IATA
14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي	UN3082	UN3082	UN3082
14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	مواد خطيرة على البيئة، سائلة، غ م (bis-[4-(2,3-epoxipropoxi) phenyl]propane,)	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.
14.3 فئة/فئات مخاطر النقل	9	9	9
14.4 مجموعة التعبئة	III	III	III
14.5 الأخطار البيئية	نعم.	Yes.	Yes.
مواد ملوثة للبحار	غير قابل للتطبيق.	(bis-[4-(2,3-epoxipropoxi) phenyl]propane, bisphenol F diglycidyl ether, isomer mixture)	Not applicable.

معلومات إضافية

لا يخضع هذا المنتج للتنظيم باعتباره سلعة خطيرة عند نقله في أحجام ≥ 5 لتر أو ≥ 5 كغ، بشرط أن تلبي العبوات الأصلية الأحكام العامة .4.1.1.1 إلى 4.1.1.8

ADR/RID :	Arabic (AR)	Egypt	12/10
-----------	-------------	-------	-------

الرمز :

00220698

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

1 مارس 2023

PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER

القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

كود النفق :

(-)

IMDG : This product is not regulated as a dangerous good when transported in sizes of ≤ 5 L or ≤ 5 kg, provided the packagings meet the general provisions of 4.1.1.1, 4.1.1.2 and 4.1.1.4 to 4.1.1.8.

IATA : لا يخضع هذا المنتج للتنظيم باعتباره سلعة خطيرة عند نقله في أحجام ≥ 5 لتر أو ≥ 5 كغ، بشرط أن تلتقي العيوب الأصلية الأحكام العامة 5.0.2.8 5.0.2.6.1.1 5.0.2.4.1

14.6 احتياطات المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكيد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

14.7 النقل سانياً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO): غير قابل للتطبيق.

القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط
تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 2006/1907 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH))

الملحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للترخيص
الملحق الرابع عشر

لم يُدرج أيٌ من المكونات.

مواد مُفقة للغاية

لم يُدرج أيٌ من المكونات.

غير قابل للتطبيق.

: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلط وحاجيات معينة خطيرة

Ozone depleting substances (1005/2009/EU)

لم ترد بالقائمة.

15.2: تقييم مأمونية الكيماويات لم يُجر تقييم السلامة الكيماوية.

القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

= تقدير السمية الحادة ATE

= تنظيم التصنيف والتوصيم والتعبئة [لانحة (EC) رقم 1272/2008]

إذ DNEL = مستوى عدم التأثير المنشق

بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوصيم والتعبئة

إذ PNEC = ترکز عدم التأثير المنشق

RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)

يسبب تهيج الجلد.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

: نص بيانات الأخطار المختصرة كاملاً
H315
H317
H319
H411

Aquatic Chronic 2
Eye Irrit. 2
Skin Irrit. 2
Skin Sens. 1

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2

تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2

تأكل/تهيج الجلد - الفئة 2

التحسس الجلدي - الفئة 1

السيرة

1 مارس 2023

1 أبريل 2022

EHS

5.03

أخلاص مسؤولية

: الرمز

00220698

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER

القسم 16: المعلومات الأخرى

وتحتمل المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي تقوم بتوريدتها، وتقييم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفتها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.